

**Personalamt****Ufficio personale****Bekanntmachung****Avviso pubblico****Mithilfe bei der Schulausspeisung
Grundschulen
Schuljahr 2026/27****Aiuto nella mensa scolastica
Scuola elementare
anno scolastico 2026/27****Abgabetermin der Interessensbekundung:****Freitag, 28. August 2026 bis 12.00 Uhr**

Die Verpflichtung umfasst die Aufsicht während der Schulausspeisung sowie die anschließenden Aufräumarbeiten an den jeweiligen Schultagen, an denen die Schulausspeisung vorgesehen ist, und zwar:

- **Grundschule Geiselsberg:** Montag bis Freitag
- **Grundschule Niederolang:** Montag bis Freitag
- **Grundschule Oberolang:** Dienstag und Donnerstag

jeweils 13.00 - 14.00 Uhr

Durch die Beauftragung wird kein Arbeitsverhältnis begründet.

1. Zugangsvoraussetzungen

Voraussetzungen für die Beauftragung:

- Vollendung des 18. Lebensjahres;

2. Einreichung der Interessensbekundungen

Die Kundmachung wird an der Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht.

Die Interessensbekundung ist **innerhalb Freitag, 28. August 2026 bis 12:00 Uhr** im Personalamt der Gemeinde Olang abzugeben.

3. Besoldung

Es werden keine Sozialversicherungsbeiträge einbezahlt. Die Vergütung beträgt 18,75 Euro/Stunde, abzgl. 20% Steuereinbehalt, wobei die Abrechnung aufgrund der effektiv geleisteten Stunden erfolgt.

4. Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Schulausspeisung im Zeitraum Schuljahr 2026/27 beträgt jeweils ca. 3.200,00 € (zzgl. Steuern) für die Grundschulen Geiselsberg und Niederolang, und ca. 1.300,00 € (zzgl. Steuern) für die Grundschule Oberolang - berechnet für ca. 34 Schulwochen.

5. Weitere Auskünfte

Wer sich bewirbt, erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass seine persönlichen Daten, sofern sie für die Aufnahme bedeutsam sind, im Sinne der geltenden Rechtsvorschriften von der Verwaltung verwendet werden können.

Allfällige weitere Auskünfte werden unter folgender Rufnummer erteilt: 0474 496121.

**Termine per la presentazione della
manifestazione d'interesse:
venerdì, 28 agosto 2026, fino le ore 12**

L'incarico consiste nell'assumersi la supervisione e la pulizia dei locali nei giorni scolastici in cui è prevista la mensa scolastica, come segue:

- **Scuola elementare Sorafurcia:** dal lunedì al venerdì
- **Scuola elementare Valdaora di Sotto:** dal lunedì al venerdì
- **Scuola elementare Valdaora di Sopra:** il martedì e il giovedì

dalle ore 13 alle ore 14

L'incarico non dà luogo a un rapporto di lavoro.

1. Requisiti d'accesso

I requisiti necessari per l'incarico sono:

- aver compiuto i 18 anni;

2. Presentazione della manifestazione d'interesse

L'avviso viene pubblicato sul albo pretorio comunale del Comune di Valdaora.

La manifestazione d'interesse è da presentare **entro venerdì, 28 agosto 2026, fino le ore 12** nell'ufficio personale del Comune di Valdaora.

3. Retribuzione

Non vengono versati contributi previdenziali. Il compenso ammonta a 18,75 Euro/ora, meno il 20% di detrazione fiscale, per cui la liquidazione avviene in base alle ore effettivamente svolte.

4. importo stimato

L'importo complessivo del compenso per la mensa scolastica nell'anno scolastico 2026/27 ammonta a ca. € 3.200,00 (più le imposte) per ciascuna delle scuole elementari di Sorafurcia e Valdaora di Sotto, e ca. € 1.300,00 (più le imposte) per la scuola elementare di Valdaora di Sopra, calcolato per ca. 34 settimane scolastiche.

5. Ulteriori informazioni

La presentazione della domanda comporta l'assenso esplicito dell'interessato all'uso, ai sensi della vigente normativa, dei dati personali da parte dell'Amministrazione, in quanto rilevanti ai fini dell'assunzione.

Per eventuali ulteriori informazioni chiamare il numero telefonico: 0474 496121.

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI VALDAORA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Personalamt

Ufficio personale

Olang, am 12.08.2026

Valdaora, il 12/08/2026

Der beauftragte Gemeindesekretär/Il segretario comunale incaricato
Manfred Mutschlechner

digital signiertes Dokument – documento firmato digitale

**Personalamt****Ufficio personale****Interessensbekundung
manifestazione d'interesse****Mithilfe Schulausspeisung
im Schuljahr 2026/27****Aiuto mensa
nell'anno scolastico 2026/27**

Der/die Unterfertigte:

Il/La sottoscritto/a:

Nachname/Cognome:	
Name/Nome:	
Geburtsort u. -datum/luogo e data di nascita:	
Steuernummer/CF:	
Wohnadresse/indirizzo:	
PLZ und Ort/CAP e località:	
Telefon- oder Handynummer/recapito telefonico:	
E-Mail:	

meldet das Interesse / manifesta l'interesse

- ☐ **Grundschule Geiselberg/Scuola elementare Sorafurcia**
☐ **Grundschule Niederolang/Scuola elementare Valdaora di Sotto**
☐ **Grundschule Oberolang/Scuola elementare Valdaora di Sopra**

um Beauftragung zur Mithilfe in Bezug auf Mithilfe Schulausspeisung im Schuljahr 2026/27.
all'incarico per la mensa nell'anno scolastico 2026/27.

Der/die Unterfertigte fügt dieser Interessensbekundung eine Kopie der Identitätskarte bei.
Il/la sottoscritto/a allega alla presente copia della carta d'identità.

Datum/data:**Unterschrift/firma**
